

# LES Le Chantier présente le festival PRINTEMPS DU MONDE

**Le CHANTIER**  
CENTRE DE CREATION  
des nouvelles musiques traditionnelles  
et musiques du monde  
04 94 59 56 49

WWW.LECHANTIER.COM  
PROVENCE VERTE  
CORRENS



DOSSIER  
DE PRESSE

23 → 28 JUILLET 2021



Le Chantier au Fort Gibron © Novellact-2B • Eric champelovier

## > PHOTOS / AUDIO / VIDÉOS

Rdv sur l'espace presse du Chantier : [WWW.LE-CHANTIER.COM/PRESSE](http://WWW.LE-CHANTIER.COM/PRESSE)

## > CONTACT PRESSE / DEMANDES D'INTERVIEW

Laurent SONDAG    Chargé de la communication & des relations publiques du Chantier

Tél. : +33(0)4 94 59 56 49

Mail : [le-chantier@le-chantier.com](mailto:le-chantier@le-chantier.com)

## > LE CHANTIER – *CENTRE DE CRÉATION*

*DES NOUVELLES MUSIQUES TRADITIONNELLES & MUSIQUES DU MONDE*

Fort Gibron – BP 24 – 83570 CORRENS [FRANCE]

Tél. : +33 (0)4 94 59 56 49 – Fax. : +33 (0)4 94 59 56 49 – [www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Visuel du festival © Hélène Mailloux – [helenemlx.com](http://helenemlx.com)



Banla Sagana «Totem Tribute» • Printemps du monde 2019 © Novellart-2B • Eric Champelovier

# Sommaire

<b>LE CHANTIER, LABORATOIRE DE CRÉATION</b>	<b>4</b>
➤ Les 5 axes d'activité du Chantier	4
➤ Les nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde	5
➤ Frank Tenaille, direction artistique du Chantier	5
<b>LE FESTIVAL LES PRINTEMPS DU MONDE</b>	<b>6</b>
➤ Les musiques du monde en création	6
➤ Éditos 2021 « <i>Les musiques du monde et le vivant</i> » – par Frank Tenaille	7
➤ <b>La grille de programmation du festival 23 &gt; 28 JUILLET 2021</b>	<b>9</b>
➤ 23 JUILLET, 20:30 – Las Faminas • Musique d'Argentine	10
➤ 23 JUILLET, 22:00 – César Strocio • Bandonéon – Argentine	11
➤ 24 JUILLET, 20:30 – Aro 6tet • Musique traditionnelle d'aujourd'hui	12
➤ 24 JUILLET, 22:00 – Coriandre • « Camins d'estrelas »	13
➤ 25 JUILLET, 20:30 – Souvnans • Chants afro-caraïbéens	14
➤ 25 JUILLET, 22:00 – « Grass » • ou la lutte d'un peuple pour sa survie • Ciné-Concert	15
➤ 26 JUILLET, 20:30 – Contrapunto • Rencontre du jazz, du flamenco & des rythmes du Moyen-Orient	16
➤ 26 JUILLET, 22:00 – Ludmila Merceron (Cuba) • Trova cubaine et chants de femmes	17
➤ 27 JUILLET, 20:30 – Cisco Herzhaft • « Les Routes du Blues »	18
➤ 27 JUILLET, 22:00 – Roger Morand Cajun Band	19
➤ 28 JUILLET, 20:30 – Seydou « Kanazoe » Diabate Trio • Balafons en folie	20
➤ 28 JUILLET, 22:00 – Mah Damba Ensemble • L'épopée du mandingue	21
➤ 24 JUIL, 17:00 & 24>28 JUILLET – INSTALLATION SONORE, Baltazar Montanaro : « La Boîte à mémoires »	22
➤ 23 > 28 JUILLET – EXPOSITION : « Mémoires du Chantier » – 20 ans de créations au Chantier	23
<b>LES INFOS + PRATIQUES</b>	<b>25</b>
➤ Tarifs – Réservation – Billetterie – Accès – Hébergement & découverte	25
➤ L'équipe du Chantier	26
➤ Les Partenaires du Chantier	27
➤ Contacts, accréditations presse	28



Table Ronde – Festival Les Printemps du monde © Akwa-Bétoté

# LE CHANTIER LABORATOIRE DE CRÉATION

*Le Chantier est un lieu de création consacré aux nouvelles musiques traditionnelles et musiques du monde. Situé à Correns, commune de 900 habitants au cœur de la Provence Verte dans le Var, il propose à des musiciens et des compositeurs de la région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, des autres régions de France ou du monde, un espace d'accueil et un environnement professionnel pour accompagner et valoriser leur démarche artistique. Depuis plus de quinze ans, le Chantier est devenu l'épicentre de croisements musicaux, où esthétiques, mémoires et créations jouent à cache-cache avec jubilation. Ouvert à l'expression de toutes les cultures, il est, entre mémoire et modernité, un outil d'intérêt général de découverte.*

## Les 5 axes d'activité du Chantier

### > RÉSIDENCES

Le Chantier accueille des musiciens et compositeurs en résidence, pour créer ou enregistrer des créations axées sur les nouvelles musiques traditionnelles & du monde. Différents dispositifs d'accompagnement sont proposés en fonction de l'avancement de la création : depuis la composition jusqu'à l'enregistrement, en passant par le travail scénique et la présence éventuelle d'un conseiller artistique.

### > CONCERTS & FESTIVAL

Tout au long de l'année, le Chantier propose des rendez-vous musicaux : les Étapes musicales à l'issue de chaque résidence, des Concerts buissonniers hors-murs, dans différents lieux de l'Agglomération Provence Verte, et Les Joutes musicales / Les Printemps du Monde, festival de création – transmission – patrimoine, qui a lieu lors du week-end de Pentecôte.

### > RÉFLEXION

Rencontres et tables rondes (notamment pendant le festival), publications, participation dans le cadre des réseaux professionnels nationaux : Zone Franche, la FAMDT et régionaux (Poulpe Connexion, Cofees).

### > ACTION CULTURELLE

Le Chantier a à cœur de faire découvrir au plus grand nombre les artistes qu'il accueille et les musiques du monde : des Étapes musicales Pitchouns avec les artistes en résidence (concerts-rencontres pour les classes de primaire et de collège du territoire), des projets pédagogiques avec plusieurs classes de Provence Verte, des animations pédagogiques dédiées aux enseignants.

### > PÔLE AMATEUR

Le Pôle amateur du Chantier comporte trois ensembles vocaux : Article 9, Alinéa 4 et Le Chœur d'Hommes. Depuis 2009, il organise Equinoxis, temps fort biennuel autour du chant traditionnel (sept & mars). Le Pôle amateur, c'est aussi une scène ouverte dédiée, pendant le festival et des ateliers de pratique amateur.



San Salvador sur la scène du festival © Akwa-Bétoté

## Les nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde

### > AU NIVEAU DU SENS

Les musiques du monde sont le reflet des comportements et des valeurs de communautés. Elles sont la projection d'une société, traduisant la vie et la mort, le profane et le sacré, le travail et la fête. Musiques d'essence patrimoniale, elles sont situées au croisement des questions de culture, d'identité, de transmission, de mémoire et de création.

### > AU NIVEAU ÉCONOMIQUE

Depuis les années 70', les musiques du monde en France ont acquis une place croissante dans la culture, que ce soit à travers le disque, le spectacle vivant, et la pratique amateur.

### > AU NIVEAU POLITIQUE

Les musiques et cultures du monde sont un des creusets de la diversité culturelle et des garants du développement durable. Elles ont, à ce titre, justifié les **conventions de l'Unesco sur la diversité culturelle et le patrimoine culturel immatériel** et représentent un enjeu politique majeur pour nos territoires.

## Frank Tenaille, direction artistique du Chantier

Ethno-journaliste, il accompagne les musiques du monde depuis le début des années 70, avec un souci de transmission et de mémoire, souvent en tandem avec le photographe Bill Akwa Betote. Il a collaboré depuis le début des années 70 à de nombreux journaux (Libération, le Nouvel Observateur, Le Monde de la Musique, World, Mondomix), émissions de télé ou de radio (dont Radio France Internationale) a fut rédacteur en chef de plusieurs publications dont le mensuel culturel trans-sudiste César ou des mensuel panafricains. Il est l'auteur d'ouvrages sur la musique dont : Le Printemps de Bourges, histoire des musiques d'aujourd'hui ; Chant et polyphonies corses ; Le Swing du caméléon, panorama des musiques africaines ; Le Raï, entre bâtardise et reconnaissance ; Musiques sans visas ; Musiques et chants d'Occitanie ; Le Cabaret sauvage : liberté, cabaret fraternité. Vingt ans d'un lieu ouvert au monde. Membre fondateur et ex-président de Zone Franche, il fut directeur artistique dans plusieurs festivals dont Radio France Montpellier. Il est coordinateur du jury musiques du monde de l'Académie Charles-Cros. Partie prenante de l'arc culturel occitan on lui doit l'organisation en 1995 à Montpellier d'un Woodstock d'Oc, Histoires d'Occitanie, qui réunira sous l'égide de l'écrivain Max Rouquette et du chanteur Claude Marti, plus de cent artistes.





LES Le Chantier présente le festival  
**PRINTEMPS  
DU MONDE**

23 → 28 JUILLET 2021  
CORRENS – PROVENCE VERTE



04 94 59 56 49  
WWW.LE-CHANTIER.COM

FESTIVAL 23 > 28 JUILLET 2021

# Festival Les Printemps du monde

## Les musiques du monde en création

*Les Printemps du monde sont un festival qui conjugue plusieurs facteurs :  
une exigence artistique, une aventure collective, un esprit de convivialité,  
un village accueillant de la Provence Verte.*

Pour donner une idée du cadre, imaginons un village de 900 âmes, à l'écart des grands axes de circulation, au milieu duquel coule le fleuve de l'Argens. Correns a choisi de s'inscrire dans une démarche de développement durable et peut se prévaloir d'être le premier village de France où tout est planté en bio (vignes, oliviers, maraîchage). Une autre de ses particularités est d'abriter un Centre de création des nouvelles musiques traditionnelles et musiques du monde : **Le CHANTIER**. **Lieu unique sur le territoire national, son projet est dédié à la création et à la valorisation, sous toutes ses formes, de ces esthétiques.**

**Les Printemps du monde** sont basés sur l'essence même du Chantier. Le festival qui se déroule habituellement lors du week-end de Pentecôte a dû adapter cette année son format pour courir sur tout l'automne. Dans un bel écrin de verdure et une ambiance festive, Le Chantier offre au public un choix musical éclectique.

**Les Printemps du Monde** sont le reflet d'une grande diversité culturelle. Ils proposent aussi bien des formes patrimoniales qu'expérimentales. Le festif côtoie des moments intimistes, des rencontres avec des artistes et des temps de réflexion. Ce festival tente également le pari de l'éco-événement, avec l'implication d'une centaine de bénévoles qui participent à sa réalisation.

**ILS SONT DÉJÀ VENUS AU CHANTIER :** FAWZY AL-AIEDY & ISHTAR CONNECTION, MUSIQUE HINDOUSTANIE, CLAUDE MARTI, DUO DALTIN/BEER-DEMANDER, XAVIER REBUT & GERMANA MASTROPASQUA, MBURU, DUO CANCE-COURTIAL, BANDA SAGANA TOTEM TRIBUTE, PYGMÉES AKA & CAMEL ZEKRI, RAÚL BARBOZA, NIKOLAY OORZHAK, ROGER RASPAIL, ANTONIO RIVAS, GUY THÉVENON, BAL O'GADJO, ARTHO DUO, 'NDIAZ, L'IMMOBILE VOYAGE, LÉA ANTONA, LES VOIX ANIMÉES, LUNACELLO, SOU-KO, AFOND, JOAN-FRANCÉS TISNÈR, LA MAL COIFFÉE, KAMILYA JUBRAN, ADANA, ANTIQUARKS, SAMBA DIABATÉ & VINCENT ZANETTI, TAMBOR Y CANTO, AKSAK, LE BÉNÉFICE DU DOUTE, DIWAN TRIO, FANFARE STRADA, FRANÇOIS HEIM & ALEXEI BIRIOUKOV, L.ROM, TAMBOURINAÏRES EN CIE, TANT QUE LI SIAM, AUDIGANE, DART LAB, ZEF, ETSAUT, SÉBASTIEN BERTRAND, ROZENN TALEC & LINA BELLARD, NENA VENETSANO, MÁRTA SEBESTYÉN & JUDITH ANDREJSKI, SONS LIBRES, VIOLONS DANSEURS, BENJAMIN MACKÉ & SANDRINE GNIADY, QUINTET BUMBAC, SAYON BAMBA, TRIO BERTOLINO, SISSY ZHOU, SAN SALVADOR, AHAMADA SMIS, SHILLELAGH, KYAB YUL-SA, ROXANE MARTIN, COROU DE BERRA, CI DEM ASLAN, OTTILIE [B], DENIS PÉAN & CHRISTINE SALEM, LES DAMES DE LA JOLIETTE, ANNE LISE FOY, VINCENT BONIFACE & STÉPHANE MILLERET, TRIO CHEMIRANI, FRANÇOISE ATLAN, PURA FÉ, CHET NUNETA, LA SOUSTRACTION DES FLEURS, MEÏKHÂNEH, NICOLAS REPAC, TAREK ABDALLAH, JEAN-LOUIS RUF-COSTANZO, TRIO BROU/HAMON/QUIMBERT, HENRI AGNEL, DENIS CUNYOT, POLIFONIC SYSTEM, LAURENCE BOURDIN, DIDIER LALOY & KATHY ADAM, WARSAW VILLAGE BAND, JUAN CARMONA & PTIT MOH, MANU THÉRON & MADALENA, SISYGAMBIS, DU BARTÂS, BAYATI, ALEXANDROS MARKÉAS & LÉGENDE, DIABOLUS IN MUSICA & MARTHE VASSALLO, KIYA & ZIYA TABASSIAN, BAMBOO ORCHESTRA, SELAMNESH & BADUME'S AZMARI BAND, ANDRÉ RICROS, LO CÔR DE LA PLANA & ROLAND PÉCOUT, ZÉ LUIS, VALENTIN CLASTRIER & HERVÉ BIROLINI, MASCARIMIRI & PAPET J, SÖNDÖRGÖ, MOUSSU T E LEI JOVENTS, ERIC MONTBEL & BRUNO LE TRON, OUSSAMA ABDEL FATTAH, THE SAMURAI, JEAN-FRANÇOIS VROD, EROL JOSUÉ, ALTAÏ KHANGAÏ, BALTAZAR MONTANARO-NAGY & SOPHIE CAVEZ, DIDIER FRANÇOIS, TURBO SANS VISA, GUYLAINE RENAUD & BEÛAT ACHIARY, CARLA PIRÈS, ISABELLE COURROY & SHADI FATHI, L'HIJÂZ'CAR, BELOUGA QUARTET, ERWAN KERAVEC, JACQUES PELLEN & ERIC BARRET, ANNIE EBREL & ONE SHOT, DANIEL BIGA, CHRISTIAN SÉBILLE, ALEX GRILLO, PATRICK VAILLANT, FORABANDIT, EVELYNE GIRARDON, KAMEL EL HARACHI, PEP GIMENO BOTIFARRA, DUO COMBI QUENEHEN, FAWZY AL-AIEDY, ONEIRA 6TET, LE BUS ROUGE, LA TALVERA, ISABELLE BAZIN, A FILETTA ET PAOLO FRESU, TRIO MCDOWELL, MEDITRIO, JACKY MOLARD QUARTET ET FOUNE DIARRA TRIO, HOURIA HAÏCHI, L'ARFI, RENAT SETTE ET YANN-FAÏNCH KEMENER, DUOUD, MELONIOUS QUARTET, CHIN NA NA POUN, RASSEGNA, SLOÏ ET YANNICK JAULIN, YOM, ETC..



Cisco Herzhaft © Noël Doizi



Ludmila Merceron © Gilles Bouquillon



Mah Damba © DR

# Édition 2021 - Édito

## « Les musiques du monde et le vivant »

« Le monde de « la croissance » pensait avoir pris l'ascendant sur la planète, exigeant d'elle plus qu'elle ne pouvait. Avec le climat, puis cette dernière pandémie en forme de répétition générale, elle a rappelé qu'on ne pouvait impunément la mépriser. Et la « mondialisation heureuse » a découvert qu'il y avait « un tout » qui s'appelle le vivant. Une réalité que n'ont pas oubliée bien des peuples de la terre qui l'évoquent, parfois depuis des siècles, en particulier avec leurs chants et musiques.

Les musiciens sont souvent des séismographes. À travers leurs subjectivités, leurs rapports au sensible et au temps long des cultures, ils nous disent des choses sur la façon qu'ont les hommes d'habiter le monde. Ils nous alertent sur des mutations anthropologiques attentatoires à notre futur. Au cours de son histoire, Le Chantier s'est fait le passeur de leurs « récits » qui souvent sont des onguents pour nos quotidiennetés fatiguées. En cette année particulière qui nous limite vis à vis d'artistes étrangers, nous convions un panel d'artistes qui chacun, à l'aune de son écosystème culturel, défendent un rapport à l'altérité, humaine ou non humaine, susceptibles de modifier nos perceptions et nos actes. »

Frank Tenaille, Directeur artistique du Chantier

## FESTIVAL (REPORT) 23 > 28 JUILLET 2021

6 SOIRÉES // 12 CONCERTS



<b>VEN 23 JUILLET</b>	 <b>20:30 LAS FAMATINAS</b> MUSIQUE D'ARGENTINE	 <b>22:00 CÉSAR STROCCHIO</b> BANDONÉON ARGENTINE
<b>SAM 24 JUILLET</b>	 <b>20:30 ARO 6TET</b> MUSIQUE TRAD D'AUJOURD'HUI	 <b>22:00 CORIANDRE</b> CAMINS D'ESTRELAS Musique trad'actuelle occitane
<b>DIM 25 JUILLET</b>	 <b>20:30 SOUVNANS</b> CHANTS AFRO-CARAÏBÉENS	 <b>22:00 « GRASS » OU LA LUTTE D'UN PEUPLE POUR SA SURVIE</b> CINÉ-CONCERT
<b>LUN 26 JUILLET</b>	 <b>20:30 CONTRAPUNTO</b> RENCONTRE JAZZ / FLAMENCO / RYTHMES DU MOYEN-ORIENT	 <b>22:00 LUDMILA MERCERON</b> TROVA CUBAINE ET CHANTS DE FEMMES
<b>MAR 27 JUILLET</b>	 <b>20:30 CISCO HERZHAFT</b> LES ROUTES DU BLUES	 <b>22:00 ROGER MORAND</b> CAJUN BAND
<b>MERC 28 JUILLET</b>	 <b>20:30 SEYDOU «KANAZOE»</b> DIABATE TRIO BALAFONS EN FOLIE	 <b>22:00 MAH DAMBA</b> ENSEMBLE L'ÉPOPÉE DU MANDINGUE

### BILLETTERIE & INFORMATIONS PRATIQUES

Soirée - 2 Concerts : Tarif unique : 20€ (gratuit enfants accompagnés -12ans)  
Réservation obligatoire sur : [www.le-chantier.festik.net](http://www.le-chantier.festik.net)

Concerts au Théâtre de Verdure à Correns. Ouverture du site à 19:00. Buvette et petite restauration (fermées pendant les concerts, accessibles uniquement aux festivaliers) et stands artisanaux sur place. D'autres lieux de restauration et commerces dans le village : la Paillote, Auberge de Correns, Alimentation Proxi, Boulangerie, Bar, Dastaou bio...

Informations : [www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)  
Billetterie : [www.le-chantier.festik.net](http://www.le-chantier.festik.net)  
Téléphone : +33 (0)4 94 59 56 49

**LE CHANTIER**  
CULTURE ET CREATIVITE  
DES HOMMES ET DES FEMMES  
ENSEMBLE DANS LE MONDE

Le Chantier - Fort Gibron - BP 24 - 83 570 CORRENS  
Licenses : L-R-20-9437, 2-198366, 138367 - Imprimé par Khlilm.com







LES Le Chantier présente le festival  
**PRINTEMPS  
DU MONDE**

REPORT 23 → 28 JUILLET 2021  
CORRENS - PROVENCE VERTE

VEN  
**23**  
JUILLET



20:30  
**LAS FAMATINAS**  
MUSIQUE  
D'ARGENTINE



22:00  
**CÉSAR STROSCIO**  
BANDONÉON  
ARGENTINE

SAM  
**24**  
JUILLET



20:30  
**ARO 6TET**  
MUSIQUE TRAD  
D'AUJOURD'HUI



22:00  
**CORIANDRE**  
CAMINS D'ESTRELAS  
Musique trad'actuelle  
occitane

DIM  
**25**  
JUILLET

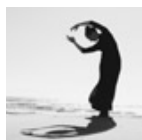


20:30  
**SOUVNANS**  
CHANTS  
AFRO-CARÀÏBÉENS



22:00  
**« GRASS » OU LA  
LUTTE D'UN PEUPLE  
POUR SA SURVIE**  
CINÉ-CONCERT

LUN  
**26**  
JUILLET



20:30  
**CONTRAPUNTO**  
RENCONTRE JAZZ /  
FLAMENCO / RYTHMES  
DU MOYEN-ORIENT



22:00  
**LUDMILA MERCERON**  
TROVA CUBAINE ET  
CHANTS DE FEMMES

MAR  
**27**  
JUILLET

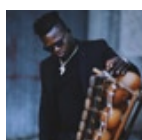


20:30  
**CISCO HERZHAFT**  
LES ROUTES DU BLUES

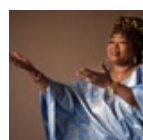


22:00  
**ROGER MORAND  
CAJUN BAND**

MERC  
**28**  
JUILLET



20:30  
**SEYDOU «KANAZOE»  
DIABATE TRIO**  
BALAFONS EN FOLIE



22:00  
**MAH DAMBA  
ENSEMBLE**  
L'ÉPOPÉE  
DU MANDINGUE

## BILLETTERIE & INFORMATIONS PRATIQUES

Soirée - 2 Concerts : Tarif unique : 20€ (gratuit enfants accompagnés -12ans)  
Réservation obligatoire sur : [www.le-chantier.festik.net](http://www.le-chantier.festik.net)

Concerts au Théâtre de Verdure à Correns. Ouverture du site à 19:00. Buvette et petite restauration (fermées pendant les concerts, accessibles uniquement aux festivaliers) et stands artisanaux sur place. D'autres lieux de restauration et commerces dans le village : la Paillote, Auberge de Correns, Alimentation Proxi, Boulangerie, Bar, Oustaou bio...

Informations : [www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)  
Billetterie : [www.le-chantier.festik.net](http://www.le-chantier.festik.net)  
Téléphone : +33 (0)4 94 59 56 49

**Le CHANTIER**  
CENTRE DE CRÉATION  
DES PRODIGES MUSIQUES TRADITIONNELLES  
MUSIQUES DU MONDE

Le Chantier - Fort Gibron - BP 24 - 83 570 CORRENS  
Licences : L-R-20-9437, 2-138366, 138367 - Imprimé par Khilim.com



Las Faminas Duo © Adrien Vallée

# Las Faminas • Musique d'Argentine

Ninon Valder	chant, bandonéon, flûtes
Chloé Breillot	chant, ukulele
Nicolàs Brizuela	arrangements

Las Faminas, deux femmes chanteuses et instrumentistes qui nous invitent au voyage dans les rythmes et la poésie d'Argentine. Ce duo fut créé en 2015 par Nicolas « Colacho » Brizuela (nominé aux Latin Grammy Awards), « le » guitariste de Mercedes Sosa, l'immense chanteuse du peuple argentin. À ce titre, elles sont des héritières de sa pensée musicale. Elles interprètent ses grands succès ainsi que des thèmes moins connus de la musique argentine. Rendez-vous avec la force et la beauté d'une musique qui émane de la terre.

VENDREDI  
**23**  
 2021  
 JUILLET  
 CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE – 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT  
*Las Faminas*

22:00 • CONCERT  
*César Stroschio*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :  
[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :  
[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)  
 t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
 BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).

D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustau bio.



César Strocio © DR

# César Strocio • Bandonéon – Argentine

César Strocio  
Tomás Bordalejo

bandonéon  
guitare

Depuis plusieurs décennies et la naissance du fabuleux Cuarteto Cedron, son bandonéon respire les mélodies de son Argentine natale. Avec lui l'on comprit que le tango avait peu à voir avec la bimbeloterie du bal musette. Et que dans l'autre hémisphère, de précieux compositeurs (de Troïlo à Piazzola) avait écrit des oeuvres maîtresses sans rien lui faire perdre au genre ses passions exacerbées, sa sensualité ardente, son penchant inné pour la tragédie. César Strocio (complice de Paco Ibanez, Georges Moustaki, Quilapayun ou Angélique Ionatos, etc.) pour ce récital unique proposera un bouquet de ses dernières créations (tangos, milongas, candombes, valse) outre quelques-uns de ses « tangos à Corto Maltese ».

VENDREDI  
**23**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE – 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT  
*Las Faminas*

22:00 • CONCERT  
*César Strocio*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

Tarif unique\* : 20€

\* Réservation obligatoire.  
Gratuit pour les enfants de moins de  
12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :  
[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :  
[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)  
t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
restauration sur place  
(fermée pendant les  
concerts).

D'autres lieux de  
restauration dans le village:  
la Paillote, Auberge de  
Correns, Alimentation Proxi,  
Boulangerie, Oustaou bio.



Aro 6tet © Jeffrey François

# Aro 6tet • Musique traditionnelle d'aujourd'hui

Dimitri Alexaline	trompette
Laurent Taillard	saxophone
Guillaume Rigaud	accordéon diatonique
Arnaud Josset	guitare
Willy Quicko	contrebasse
Nicola Marinoni	percussions

Pour « Aro (« à présent » en provençal) : la musique traditionnelle est une musique vivante qui se façonne suivant les territoires et leurs histoires. Une musique populaire au présent. Ces six musiciens, actifs dans la transmission, fidèles à leur génération, défendent aussi une transversalité vue comme les affluents d'une rivière. Férés de Avishai Cohen, Omer Avital, N'Diaz... leur répertoire est constitué de compositions qui en réfèrent aux rythmes des musiques à danser régionales et méditerranéennes autant qu'aux modes propres aux musiques du monde.

VENDREDI  
**24**  
 JUILLET  
 2021  
 CORRENS - TH. DE VERDURE  
 -----  
 SOIRÉE – 2 CONCERTS  
 -----  
 20:30 • CONCERT  
*Aro 6tet*  
 -----  
 22:00 • CONCERT  
*Coriandre*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
 BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).

D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustau bio.



Coriandre © Goulven Gonthier

## Coriandre • « Camins d'estrelas »

Denis Galvier

chant, saxophones, flûtes, chalémie, hautbois languedocien

Yves Masson

guitare, bouzouki, ukulélé, chant

Vivian Peres

batterie, choeurs

Philippe Puygrenier

chant, vielle à roue électro-acoustique, boha, gaïtas

Emmanuel de Gouvello

guitare basse, chœurs

Depuis 20 ans, Coriandre délivre son énergie communicative sur les diverses scènes d'Occitanie. Il est aussi le maître-d'œuvre des très prisées Trad'Hivernales de Sommières, haut lieu de la danse traditionnelle. Enraciné dans la culture régionale, le groupe s'inspire aussi des parfums distillés par la Méditerranée. A cet égard il faut parler avec lui de « musiques trad'actuelles », soit une alliance des codes chorégraphiques et des instruments trad' avec une interprétation actuelle. Adeptes du balèti (le fest-noz du sud), son répertoire de chapelloises, cercles, rondeaux, valse, mazurkas, scottishs...) est de nature à chasser la morosité instillée par le fameux virus.

VENDREDI  
**24**  
 JUILLET  
 CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE - 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT

*Aro 6tet*

22:00 • CONCERT

*Coriandre*

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### SOIRÉE - 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

#### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
 BP 24 - 83570 CORRENS

#### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

*Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).*

*D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustaou bio.*



# Souvnans • Chants afro-caraïbéens

Alexandra Satger	chant, direction
Philippe Wilda	chant
Pierre Mougne	chant
Olivier Boyer	percussions, chant
Romain Morello	trombone, chœur
Wim Welker	guitare, chœur
Djamel Taouacht	contrebasse, chœur
Sylvian Terminiello	percussions, chœur

« Souvnans » met en miroir des chants et musiques populaires américaines et afro-caribéennes dans un concert-fête qui suggère un voyage de Port-au-Prince à Santiago de Cuba ou à la Nouvelle-Orléans. Soit un croisement de jazz créole, de rara haïtien, de gaga cubain, de chants carnavalesques des Blacks Indiens de la Nouvelle-Orléans. Né de la rencontre d'un quartet de musiciens traditionnels (Compagnie Rara Woulib) et d'un quartet de jazz, cette création au delà d'un syncrétisme de rameaux communs des chants du Mississippi à Duke Ellington, est autant géo-spirituelle que syncrétisme.

VENDREDI  
**25**  
 JUILLET  
 2021  
 CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE – 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT  
*Souvnans*

22:00 • CINÉ-CONCERT  
*« Grass »*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
 BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

*Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).*

*D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustau bio.*



# « Grass » • ou la lutte d'un peuple pour sa survie • Ciné-Concert

Jean-Paul Raffit  
Isabelle Bagur

guitare électrique, composition, effets  
flûte traversière, effets

Le célèbre documentaire « Grass : A Nation's Battle for Life » (1925) raconte l'histoire hallucinante de la migration de la tribu Bakhtiari (connus pour leur musique), de leurs quartiers d'hiver au Khuzestan au Chahar Mahaal (sud-ouest iranien). Considéré comme l'un des premiers films ethnographiques, il a été sélectionné par la Bibliothèque du Congrès américain comme étant « culturellement, historiquement et esthétiquement significatif ». La matière très organique de la guitare électrique de Jean-Paul Raffit, inspirée par le blues, l'interprétation virtuose d'Isabelle Bagur (ex-soliste de la Kamerata d'Athènes) à la flûte traversière, illustrent la dramaturgie de ce film exceptionnel qui laisse pantois par sa force poétique.

Rencontre avec Jean-Paul Raffit

Le format du ciné-concert permet à Jean-Paul Raffit d'explorer l'extraordinaire richesse du patrimoine cinématographique et de ses pionniers. Des expériences menées depuis plus de quinze ans, le hissent aujourd'hui au rang d'une reconnaissance nationale en qualité de compositeur et d'interprète.

Programme en partenariat avec Milestone Films, Dennis Doros (Etats-Unis).

VENDREDI  
**25**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE - 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT  
*Souv'nans*

22:00 • CINÉ-CONCERT  
*« Grass »*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE - 2 CONCERTS

Tarif unique\* : 20€

\* Réservation obligatoire.  
Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
BP 24 - 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
restauration sur place  
(fermée pendant les  
concerts).

D'autres lieux de  
restauration dans le village:  
la Paillote, Auberge de  
Correns, Alimentation Proxi,  
Boulangerie, Oustau bio.



Contrapunto © Alexandra Rivet

# Contrapunto • Rencontre du jazz, du flamenco & des rythmes du Moyen-Orient

CRÉATION

Mathias Autexier

percussions & composition

Cie Accento Flamenco – La Fabia

zapateado, palmas, chorégraphie & co-direction artistique

Olivier Maurel

piano, composition & co-direction artistique

« Contrapunto » part à la recherche du duende, du feu sacré commun à nos cultures jazz et flamenca. C'est une ode à nos fulgurances et notre capacité d'envoûtement. Suivant les cycles de l'inspiration, traversant les états de stimulation, de conceptualisation, de lutte, de libération, d'achèvement et de célébration, la création « Contrapunto » part à la recherche de ces états extatiques communs à toutes les liturgies musicales. Dans la douceur et la légèreté, ou portant toute la lourdeur et l'intensité de la souffrance qui les a engendrés, l'expression jazz et flamenca se répondent, s'entendent, se provoquent et s'approprient pour mieux s'ouvrir au monde.

Production : Opus Neo & Acento FlamencoFrance Relance

Co-production : la Cité de la Musique de Marseille, Le Chantier – Centre de création des musiques du monde

VENDREDI

26  
JUILLET

2021

CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE – 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT

*Contrapunto*

22:00 • CONCERT

*Ludmila Merceron*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

*Ouverture du site à 19:00.*

*Buvette et petite  
restauration sur place  
(fermée pendant les  
concerts).*

*D'autres lieux de  
restauration dans le village:  
la Paillote, Auberge de  
Correns, Alimentation Proxi,  
Boulangerie, Oustau bio.*





Ludmila Merceron © Gilles Bouquillon

# Ludmila Merceron (Cuba)

## Trova cubaine et chants de femmes

Ludmila Merceron	chant, piano
Gerardo Lopez Pontaque	trompette
Guy Bertrand	flûtes, sax, clarinette
Miguel Elian Olmo Hernandez	percussions, congas
Mathieu Garrouste	sax tenor

Issue d'une dynastie de musiciens cubains prestigieux de Santiago de Cuba, capitale des arts de l'Orient, Ludmila Merceron fut immergée dès l'enfance dans l'univers musical des chants de la Trova cubaine et dans la magie des chants de la Rumba. Ses collaborations avec des musiciens de renom jalonnent sa carrière en Amérique latine et en Europe. En 2016, elle fut nommée aux Grammy Awards Latinos, à New York, avec son album « Mas que un sentimiento ». La Trova, née au début du XXe siècle avec des chanteurs itinérants, fut par la suite servie par des maîtres-compositeurs (Sindo Garay, Manuel Corona, Alberto Villalon, Rosendo Ruiz, Miguel Matamoros, Maria Teresa Vera), évoluant de ballades romantiques en chansons protestataires d'inspiration folk.

VENDREDI  
**26**  
 2021  
 JUILLET  
 CORRENS - TH. DE VERDURE  
 -----  
 SOIRÉE - 2 CONCERTS  
 -----  
 20:30 • CONCERT  
*Contrapunto*  
 -----  
 22:00 • CONCERT  
*Ludmila Merceron*

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### SOIRÉE - 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

#### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
 BP 24 - 83570 CORRENS

#### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).

D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustaou bio.



Cisco Herzhaft © Noël Doizi

# Cisco Herzhaft ◦ « Les Routes du Blues »

Cisco Herzhaft  
Geneviève Dastevelle  
Fred Jonglas

chant, guitare, dobro, foot-stomping  
harmonica  
contrebasse

La magie de l'acoustique au service du blues, du folk, du boogie ou encore du ragtime, tout ça avec de la pêche à revendre, c'est ce que propose Cisco Herzhaft, chanteur, guitariste « fingerstyle » et dobro, entre John Lee Hooker (qu'il a accompagné à l'aube des 70's) et Doc Watson, énergisant le tout d'un « foot-stomping » appuyé. Accompagné de Geneviève Dastevelle, harmoniciste blues au « feeling » exceptionnel et de Fred Jonglas, contrebassiste virtuose, alternant slap endiablé et blues low down. Une musique des origines, des sommets des Rocky Mountains aux rives du Mississippi...

VENDREDI  
**27**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE - 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT  
*Cisco Herzhaft*

22:00 • CONCERT  
*Roger Morand Cajun Band*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE - 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
Gratuit pour les enfants de moins de  
12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :  
[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :  
[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)  
t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
BP 24 - 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
restauration sur place  
(fermée pendant les  
concerts).

D'autres lieux de  
restauration dans le village:  
la Paillote, Auberge de  
Correns, Alimentation Proxi,  
Boulangerie, Oustau bio.



# Roger Morand Cajun Band

Roger Morand	mélodéon, chant, chœurs
Jean-Marie Ferrat	guitare, basse, chœurs
Patrick Plouchart	violon, chant, chœurs
Michel Droz	washboard, ti'fer, caisse claire

Infatigable ambassadeur des musiques de Louisiane, Roger Morand partage un répertoire qui, du cajun au en passant par le créole louisianais, déploie toutes les facettes d'un univers nourri aussi bien aux origines acadiennes qu'aux musiques afro-américaines. Avec son band l'on plonge dans l'atmosphère de bayous, cyprès chauve et alligators, jambalayas et ragoûts d'écrevisses, celui des Fais-Dodo endiablés. Alors comme on dit du côté du Mississippi : « Laissez le bon temps rouler ! ».

VENDREDI  
**27**  
 JUILLET  
 CORRENS - TH. DE VERDURE  
 SOIRÉE - 2 CONCERTS  
 20:30 • CONCERT  
*Cisco Herzhaft*  
 22:00 • CONCERT  
*Roger Morand Cajun Band*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE - 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :  
[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :  
[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
 BP 24 - 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).

D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustaou bio.



# Seydou « Kanazoe » Diabate Trio

## Balafons en folie

Seydou « Kanazoe » Diabate  
Madou Dembele  
Stéphane Perruchet

Balafons, kamelen n'goni, chant  
balafons, n'goni, kora, chant  
percussion chant

Seydou Diabate dit « Kanazoe » est reconnu par ses pairs à travers l'Afrique mandingue comme le jeune génie du balafon, tant pour ses prouesses techniques que pour sa créativité et sa musicalité. Né au Burkina Faso dans une famille de griots, il a débuté avec son père dès l'âge de 5 ans. Multi-instrumentiste, il joue les balafons dioula, sambla et toussian (pentatoniques), du balafon diatonique « djelibalan » (ou balafon guinéen) ainsi que du kamelen n'goni (harpe pentatonique). Ecrivant sur la famille, l'amour, la société, le rôle de la musique, il chante ses textes en dioula.

En collaboration avec le Festival Fleurs de vie / Fleurs de jazz

VENDREDI  
**28**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE – 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT

*Seydou «Kanazoe»  
Diabate Trio*

22:00 • CONCERT

*Mah Damba Ensemble*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE – 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
Gratuit pour les enfants de moins de  
12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :  
[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :  
[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier – Fort Gibron –  
BP 24 – 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

*Ouverture du site à 19:00.*

*Buvette et petite  
restauration sur place  
(fermée pendant les  
concerts).*

*D'autres lieux de  
restauration dans le village:  
la Paillote, Auberge de  
Correns, Alimentation Proxi,  
Boulangerie, Oustau bio.*



Mah Demba © DR

# Mah Damba Ensemble

## L'épopée du mandingue

Mah Damba	chant
Badje Tounkara	n'goni
Thierry Fournel	guitare, guimbri
Amadou Daou	calebasse, percussions

Au Mali, la caste des griots, succession de poètes et de musiciens, conserve de génération en génération, l'histoire des familles auxquelles ils sont attachés mais aussi toute la mémoire anthropologique du pays mandingue. La native de Bamako est la fille du vénéré Baba Sissoko, chef ultime des djélis du Mali. Initiée au chant par sa tante, la djelimouso Fanta Damba, Mah a gagné ses galons d'interprète des épopées du mandingue. Sa rencontre en 1979 avec le joueur de n'goni (petit luth à 4 cordes) Mamaye Kouyaté donnera naissance à un duo apprécié dans toute l'Afrique de l'Ouest. Appelé à se produire à Paris dans les fêtes de l'importante communauté malienne, elle s'y installera ce qui lui permettra de s'enrichir de sonorités extérieures tant pour elle : « Il n'y a pas de frontière en musiques ».

VENDREDI  
**28**  
 2021  
 JUILLET  
 CORRENS - TH. DE VERDURE

SOIRÉE - 2 CONCERTS

20:30 • CONCERT

*Seydou «Kanazoe»  
 Diabate Trio*

22:00 • CONCERT

*Mah Damba Ensemble*

## INFORMATIONS PRATIQUES

### SOIRÉE - 2 CONCERTS

*Tarif unique\* : 20€*

\* Réservation obligatoire.  
 Gratuit pour les enfants de moins de  
 12 ans accompagnés d'un adulte.

### INFOS / BILLETTERIE

Informations :

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

Billetterie :

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

t. +33(0)4 94 59 56 49

Le Chantier - Fort Gibron -  
 BP 24 - 83570 CORRENS

### INFOS PRATIQUES

Ouverture du site à 19:00.

*Buvette et petite  
 restauration sur place  
 (fermée pendant les  
 concerts).*

*D'autres lieux de  
 restauration dans le village:  
 la Paillote, Auberge de  
 Correns, Alimentation Proxi,  
 Boulangerie, Oustaou bio.*



Baltazar Montanaro © DR

# Baltazar Montanaro

## « La Boîte à mémoires » (Installation sonore)

Baltazar Montanaro

collectages, violon

Baltazar Montanaro entretient une relation de transmetteur-récepteur avec les habitants de Correns depuis son plus jeune âge. Collecter, conserver, valoriser un maximum du savoir populaire détenu par les habitants de la Provence Verte, oui, mais encore ? Aussi, sa maîtrise de la composition et son goût pour les musiques traditionnelles et improvisées, l'ont poussé, à les organiser sous forme de capsules sonores, de leur constituer un habillage musical, et de les remettre au coeur de la cité. Cela par le biais de « La Boîte à mémoires », un dispositif d'écoute sur la place publique, accessible à tous. Une façon de « ré-enchanter » un territoire qui ne manque pas d'ambition : « Je souhaite que cette Boîte à mémoires crée un débat sur ce que c'est que d'être en communauté dans un monde en mutation, sur la place qu'a la ruralité par rapport à une urbanisation sauvage. Cet objet aura vocation à faire prendre conscience de l'importance du partage du savoir populaire, à créer du lien, et à donner à voir au visiteurs une autre vision du lieu qu'ils traversent. » Un projet qui impliquera des écoles, des EPADH, Radio Grenouille, et qui est accompagné par le Chantier.

**Coproduction :** Radio Grenouille, Cie Baltazar Montanaro,

Le Chantier - Centre de création des nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde

SAM  
**24**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

-----  
INAUGURATION  
-----

17:00 • INAUGURATION AVEC  
BALTAZAR MONTANARO

« La Boîte à mémoire »

SAM MERC  
**24 > 28**  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

-----  
INSTALLATION  
SONORE  
-----

« La Boîte à mémoire »

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### VEILLÉE SONORE

Entrée libre sur  
réservation uniquement

#### RÉSERVATION

[le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)  
t. +33(0)4 94 59 56 49



Exposition Mélodie de femmes © DR

# Exposition : « Mémoires du Chantier » 20 ans de créations au Chantier

Qu'est ce qui se joue à travers les résidences du Chantier où se sont croisés polyphonies pygmées ou géorgienne, polyvalité italienne et khöömi mongol, esprit du gwo-ka antillais et fantasmagories du vaudou, trad-modernité du galoubet- tambourin et futurismes de la vielle à roue, hautbois de la Méditerranée et lyrique mandingue, parfums du fest-noz et envolées de la cumbia, raga et klezmer, photographie et ethnologie, performance et cinéma, balèti et dj, sacré et profane, intime et festif, etc. ? A travers les photographies de feu Bill Akwa-Bétotè seront remémorées les émotions d'une trentaine de créations qui ont fait date. Et les enjeux esthétiques de ces créations qui seront valorisées au sein de notre site pédagogique.

Photographies : Bill Akwa-Bétotè

Textes : Frank Tenaille

Production : Le Chantier, Centre de création des musiques du monde

VEN MERC  
**23 > 28**  
2021  
JUILLET  
CORRENS - TH. DE VERDURE

EXPOSITION

« Mémoires du Chantier »  
20 ans de créations

## INFORMATIONS PRATIQUES

EXPOSITION

Entrée libre

INFORMATION

[www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

t. +33(0)4 94 59 56 49





# LES INFOS + PRATIQUES

## LES TARIFS

Afin de respecter les normes sanitaires et la jauge limitée de la Fraternelle, **nous vous recommandons d'acheter vos billets le plus tôt possible sur notre site internet**. Si jamais certains spectacles venaient à être annulés par la suite, vous seriez automatiquement remboursés.

**SOIRÉE – 2 CONCERTS : TARIF UNIQUE : 20€** (GRATUIT ENFANTS ACCOMPAGNÉS – 12 ANS)  
RÉSERVATION OBLIGATOIRE SUR : [WWW.LE-CHANTIER.FESTIK.NET](http://WWW.LE-CHANTIER.FESTIK.NET)

CONCERTS AU THÉÂTRE DE VERDURE À CORRENS  
OUVERTURE DU SITE À 19:00

## BILLETTERIE / PRÉVENTES

INFORMATION : [www.le-chantier.com](http://www.le-chantier.com)

BILLETTERIE EN LIGNE : [le-chantier.festik.net](http://le-chantier.festik.net)

TÉL. : +33(0)4 94 59 56 49

Le CHANTIER : Fort Gibron – BP24 – 83570 Correns

## RESTAURATION SUR PLACE

Buvette et petite restauration (accessibles uniquement aux festivaliers, fermées pendant les concerts) et stands artisanaux sur place.

D'autres lieux de restauration et commerces dans le village : la Paillote, Auberge de Correns, Alimentation Proxi, Boulangerie, Bar, Oustaou bio...

## COMMENT VENIR ?

> ACCÈS EN VOITURE (Pensez au covoiturage !)

D'Aix en Provence ou de Nice :

A8 Sortie Brignoles > direction Le Val

> direction Carcès > puis direction Correns

> EN BUS

Var'Lib – ligne 1404 : [www.varlib.fr](http://www.varlib.fr) // 04 94 24 60 00

LER PACA (depuis Aix TGV / aéroport) – ligne 36 :

[www.mp2.aeroport.fr/navettes-bus.html](http://www.mp2.aeroport.fr/navettes-bus.html)

> GARES SNCF les plus proches

Aix TGV (1h), Les Arcs-Dragnignan (45 min), Toulon (1h)

> Aéroports internationaux

Nice (1h30) et Marseille (1h30)

## HÉBERGEMENT & DÉCOUVERTE

> Renseignements / Réservations (gîtes...) :

Office du Tourisme de La Provence Verte – Verdon

Carrefour de l'Europe 83170 BRIGNOLES

Tél : +33 (0)4 94 72 04 21 // [www.provenceverte.fr](http://www.provenceverte.fr)

> Informations locales : Mairie de Correns

Tél : 04 94 37 21 31 // [www.correns.fr](http://www.correns.fr)

> Camping de Correns « Le Grand jardin »

Tél : 06 17 83 48 21 // [www.campingdecorrens.com](http://www.campingdecorrens.com)

## ! ATTENTION !

> Il n'y a pas de distributeur de billets dans le village de Correns.

> Les animaux de compagnie ne sont pas admis sur les sites du festival.



'Ndiaz – Ambiance au Théâtre de verdure © Akwa - Bétoté

# L'équipe du Chantier

## *L'équipe de permanents*

Frank TENAILLE	Direction artistique
Corinne GALLIAN	Coordination générale / Administration
Laurent SONDAG	Action culturelle / Communication
Caroline MORCILLO	Secrétariat / Accueil des artistes
Luigia PARLATI	Chargée de projet européen
Aurore ANDOUARD	Assistante de production

## *Le Conseil d'Administration*

Jean MAROTTA	Président
André MARTY †	Trésorier
Anne LATZ	Secrétaire
Betty ALASIO	Administratrice
Philippe BREGLIANO	Administrateur
Marie-Hélène CASADO	Administratrice
Jacky CHAUVIN	Administrateur
Gérard COUMOUL	Administrateur
François VOLPI	Administrateur
Daniel ESPOSITO	Administrateur
Michel FORTERRE	Administrateur
Patrick MARESCHI	Administrateur
Philippe KRÜMM	Administrateur
Sami SADAK	Administrateur

## *Nos techniciens référents*

Jacky Zoméro	Régie technique
Jean-Luc Cervonni	Régie technique

Le Chantier remercie l'ensemble de ses bénévoles qui s'investissent régulièrement pour la réussite des événements du Chantier, ainsi que la Mairie de Correns et tout son personnel.



Table Ronde pendant le festival © Akwa-Bétoté

# Les partenaires du Chantier



## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



PRÉFET  
DE LA RÉGION  
PROVENCE-ALPES-  
CÔTE D'AZUR



FRANCE  
RELANCE



RÉGION  
SUD  
PROVENCE  
ALPES  
CÔTE D'AZUR



VAR  
LE DÉPARTEMENT



Agglomération  
Provence verte



CORRENS

## PARTENAIRES PROFESSIONNELS



centre  
national  
de la musique



sacem  
Ensemble, faisons  
vivre la musique



SPEDIDAM  
LES ORIENTÉS DES ARTISTES-INTERPRÈTES



Adami



CP la culture avec  
la copie privée

## MÉDIAS



Télérama



ZIBELINE



nova  
105.7 FM



nouvelle  
vague



GRENOUILLE  
88.8 fm



AGORA



RCF  
RADIO



Radio  
Lengua d'oc



RADIO



RSE 88.9  
RADIO  
STE-BAUME

## PARTENAIRES CULTURELS



CONSERVATOIRE



CITÉ  
MUSIQUE



COTIGNAC  
CINÉMA

## LE CHANTIER EST ADHÉRENT DES RÉSEAUX



ZONE  
FRANCHE  
LE RÉSEAU  
DES MUSIQUES  
DU MONDE



FAMOTI



## *Contact Presse, accréditations ...*

### > PHOTOS / AUDIO / VIDÉOS

Rdv sur l'espace presse du Chantier : [WWW.LE-CHANTIER.COM/PRESSE](http://WWW.LE-CHANTIER.COM/PRESSE)  
(ou contactez-nous directement au Chantier)

### > DIRECTION ARTISTIQUE : FRANK TENAILLE

### > CONTACT PRESSE – DEMANDES D'INTERVIEW

Laurent SONDAG    Chargé de la communication & des relations publiques du Chantier

Tél. : +33(0)4 94 59 56 49

Mail : [le-chantier@le-chantier.com](mailto:le-chantier@le-chantier.com)

# WWW.LE-CHANTIER.COM

**Le CHANTIER** – *Centre de création*  
*des nouvelles musiques traditionnelles & musiques du monde*

Fort Gibron – BP 24 – 83570 CORRENS [FRANCE]  
Tél. : +33 (0)4 94 59 56 49 – Fax. : +33 (0)4 94 59 56 49